

# Tabla de efectos secundarios para la tratamiento contra el VIH

Es posible que esta tabla no refleje adecuadamente los porcentajes de los efectos secundarios en las mujeres debido al número limitado de participantes femeninos en muchos de los estudios con estos medicamentos.

## Inhibidores de proteasa

Amprénnavir  
Atazanavir  
Fosamprenavir  
Indinavir  
Lopinavir + ritonavir  
Nelfinavir  
Ritonavir  
Saquinavir (sólida)  
Saquinavir (blanda)

### CÓMO INTERPRETAR LA TABLA

La columna de la izquierda (vertical) es una lista de todos los efectos secundarios descritos en la lista de medicamentos combinados. La primera fila (horizontal) es una lista de cada uno de los medicamentos más comúnmente utilizados en el tratamiento de la infección por VIH. Las columnas bajo el encabezamiento de cada medicamento indican los porcentajes aproximados de personas que tuvieron el efecto secundario correspondiente a cada medicamento.

| EFFECTOS SECUNDARIOS DE LOS MEDICAMENTOS                                    | Amprénnavir    | Atazanavir     | Fosamprenavir  | Indinavir      | Lopinavir + ritonavir | Nelfinavir     | Ritonavir      | Saquinavir (sólida) | Saquinavir (blanda) |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------|---------------------|---------------------|
| Dolor abdominal   |                | ●              |                | ●              | ◇                     | ◇              | ◇              | ◇                   | ●                   |
| Alteración del sentido del gusto  | ◇              |                |                | ◇              |                       |                | ●              | ◇                   | ◇                   |
| Anorexia (reducción del apetito)  |                | ◇              |                | ◇              |                       |                | ●              | ◇                   | ◇                   |
| Artralgia (dolor en las articulaciones)                                     |                |                |                |                | ◇                     |                |                | ◇                   | ◇                   |
| Escalofríos   |                |                |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Estreñimiento   |                | ◇              |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Depresión   | ◇              | ●              |                |                | ◇                     | ◇              | ◇              |                     |                     |
| Diarrea   | ●              | ●              | ●              | ◇              | ■                     | ■              | ■              | ◇                   | ■                   |
| Mareos  |                | ◇              |                | ◇              |                       | ◇              | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Fatiga  |                | ◇              |                | ◇              |                       |                | ◇              | ◇                   | ●                   |
| Febre   |                | ◇              |                | ◇              |                       | ◇              | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Dolor de cabeza   |                | ●              |                | ●              | ◇                     | ◇              | ●              | ◇                   | ●                   |
| Insomnio (problemas para dormir)  |                | ◇              |                |                | ◇                     | ◇              | ◇              | ◇                   | ●                   |
| Malestar  |                | ◇              |                | ◇              |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Menstruación irregular  |                |                |                |                |                       |                | ◇              |                     | ◇                   |
| Mialgia (dolor muscular)  |                | ◇              |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Náuseas   | ■              | ●              | ●              | ●              | ●                     | ●              | ■              | ◇                   | ■                   |
| Nefrolitiasis (piedras en el riñón)   |                |                |                | ● <sup>c</sup> |                       |                |                |                     |                     |
| Síntomas neurológicos   |                | ◇              |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Neuropatía (dolor en los brazos, piernas, manos o pies)                     |                |                |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Pancreatitis (inflamación del páncreas)                                     |                | ◇ <sup>†</sup> |                | ◇ <sup>†</sup> |                       | ◇ <sup>†</sup> | ◇ <sup>†</sup> | ◇ <sup>†</sup>      | ◇ <sup>†</sup>      |
| Parestesia (adormecimiento, picazón, hormigueo)                             | ■              |                |                | ◇              |                       |                | ●              | ◇                   | ◇                   |
| Erupciones cutáneas   | ■ <sup>†</sup> | ● <sup>†</sup> | ● <sup>†</sup> | ◇ <sup>†</sup> |                       | ◇ <sup>†</sup> | ◇              | ◇ <sup>†</sup>      | ◇                   |
| Convulsiones  |                |                |                |                |                       |                | ◇              |                     |                     |
| Vómito  | ●              | ●              | ◇              | ●              | ◇                     | ◇              | ●              | ◇                   | ◇                   |
| EFFECTO DE LOS MEDICAMENTOS EN LOS INDICADORES DE LABORATORIO               |                |                |                |                |                       |                |                |                     |                     |
| Anemia (nivel de hematies/hemoglobina por debajo del valor normal)          |                |                |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Leucopenia (nivel de leucocitos por debajo del valor normal)                |                |                |                |                |                       |                | ◇              | ◇                   |                     |
| Neutropenia (nivel de granulocitos neutrófilos por debajo del valor normal) |                | ◇              |                | ◇              | ◇                     |                |                | ◇                   | ◇                   |
| Trombocitopenia (nivel de plaquetas por debajo del valor normal)            |                |                |                |                | ◇ <sup>c</sup>        |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Fosfatasa alcalina (hígado) por encima del valor normal                     |                |                |                |                |                       |                | ◇              |                     |                     |
| Amilasa (páncreas) por encima del valor normal                              |                | ◇              |                | ◇              | ◇                     |                | ◇              |                     |                     |
| Bilirrubina (hígado) por encima del valor normal                            |                | ■              |                | ●              | ◇ <sup>c</sup>        |                | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Colesterol por encima del valor normal                                      | ◇              | ◇              |                | ◇              | ●                     |                | ■              | ◇                   | ◇                   |
| Creatinina (riñón) por encima del valor normal                              |                |                |                |                |                       |                | ◇              |                     |                     |
| Glucosa (azúcar de sangre) por encima del valor normal                      | ●              |                | ◇              | ◇              | ◇                     | ◇              | ◇              | ◇                   | ◇                   |
| Funciones hepáticas por encima del valor normal                             | ◇              | ◇              | ●              |                | ●                     |                | ●              | ◇                   | ◇                   |
| Triglicéridos (colesterol) por encima del valor normal                      | ●              |                |                | ◇              | ●                     |                | ■              | ◇                   | ◇                   |

### SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

- Efecto secundario observado en más del 15% de los participantes en las pruebas clínicas.
- Efecto secundario observado en un 5 a 15% de los participantes en las pruebas clínicas.
- ◇ Efecto secundario observado en menos del 5% de los participantes en las pruebas clínicas.
- <sup>c</sup> Efecto secundario observado en niños pero no en adultos, o se ha reportado comúnmente en niños.
- † Potencialmente letal.



# Tabla de efectos secundarios para la tratamiento contra las infecciones oportunistas comunes

Es posible que esta tabla no refleje adecuadamente los porcentajes de los efectos secundarios en las mujeres debido al número limitado de participantes femeninos en muchos de los estudios con estos medicamentos.

| EFECTOS SECUNDARIOS DE LOS MEDICAMENTOS                                     | MAC/MAI        |                 |                | PCP            |                |                   | CMV            |                  |           | FUN-GAL        |
|---|----------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|------------------|-----------|----------------|
|   | Azitimicina    | Clarithromicina | Rifabutin      | Bactrim/Septa  | Dapsone        | Aero. Pentamidine | Cidofovir      | Ganciclovir (IV) | Foscarnet | Fluconazola    |
| Dolor abdominal   | ◇              | ◇               | ◇              | ◇              |                |                   |                | ●                |           | ◇              |
| Alteración del sentido del gusto  |                | ●               | ◇              |                | ◇              |                   |                | ◇                |           |                |
| Anorexia (reducción del apetito)  |                |                 | ◇              | ●              |                |                   | ■              | ●                | ●         |                |
| Artralgia (dolor en las articulaciones)                                     |                |                 |                | ◇              |                |                   |                | ◇                |           |                |
| Escalofríos   |                |                 |                |                |                |                   | ■              | ●                |           |                |
| Estreñimiento   |                |                 |                |                |                |                   |                | ◇                |           |                |
| Depresión   |                |                 |                |                |                |                   |                | ●                |           |                |
| Diarrea   | ●              | ●               | ◇              |                |                |                   | ■              | ■                | ■         | ◇              |
| Mareos  |                |                 |                |                | ◇              |                   |                | ●                |           |                |
| Fatiga  |                |                 |                |                |                |                   |                | ●                |           |                |
| Febre   |                |                 | ◇              |                | ◇              |                   | ●              | ■                | ■         |                |
| Dolor de cabeza   | ◇              | ◇               | ◇              | ◇              | ◇              |                   | ■              | ■                | ■         | ◇              |
| Insomnio (problemas para dormir)  |                |                 | ◇              |                |                |                   |                | ◇                |           |                |
| Malestar  |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Menstruación irregular  |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Mialgia (dolor muscular)  |                |                 | ◇              | ◇              |                |                   |                | ◇                |           |                |
| Náuseas   | ◇              | ◇               | ●              | ●              | ◇              | ●                 | ■              | ■                |           | ◇              |
| Nefrolitiasis (piedras en el riñón)   |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Síntomas neurológicos   |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Neuropatía (dolor en los brazos, piernas, manos o pies)                     |                |                 |                |                |                |                   | ●              | ●                |           |                |
| Pancreatitis (inflamación del páncreas)                                     |                |                 |                |                |                |                   |                | ◇ <sup>‡</sup>   |           |                |
| Parestesia (adormecimiento, picazón, hormigueo)                             |                |                 |                |                |                |                   |                | ●                |           |                |
| Erupciones cutáneas   | ◇ <sup>‡</sup> | ◇ <sup>C‡</sup> | ● <sup>‡</sup> | ● <sup>‡</sup> | ◇ <sup>‡</sup> | ● <sup>‡</sup>    | ■ <sup>‡</sup> |                  |           | ◇ <sup>‡</sup> |
| Convulsiones  |                |                 |                | ●              |                |                   |                | ●                |           |                |
| Vómito  | ● <sup>C</sup> | ● <sup>C</sup>  | ◇              | ●              | ◇              |                   | ■              | ●                | ■         | ◇              |
| EFECTO DE LOS MEDICAMENTOS EN LOS INDICADORES DE LABORATORIO                |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Anemia (nivel de hematias/hemoglobina por debajo del valor normal)          | ◇              |                 | ●              | ◇              | ◇              | ◇                 | ■              | ■                | ■         |                |
| Leucopenia (nivel de leucocitos por debajo del valor normal)                | ◇              |                 | ■              | ◇              | ◇              | ●                 |                | ■                | ●         | ◇              |
| Neutropenia (nivel de granulocitos neutrófilos por debajo del valor normal) | ◇              |                 | ■              | ◇              |                |                   | ■              |                  |           | ◇              |
| Trombocitopenia (nivel de plaquetas por debajo del valor normal)            | ◇              |                 | ●              |                |                | ◇                 |                | ●                |           | ◇              |
| Fosfatasa alcalina (hígado) por encima del valor normal                     |                |                 | ◇              |                |                |                   |                | ◇                |           |                |
| Amilasa (páncreas) por encima del valor normal                              |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Bilirrubina (hígado) por encima del valor normal                            | ◇              |                 |                | ◇              |                |                   |                |                  |           |                |
| Colesterol por encima del valor normal                                      |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Creatinina (riñón) por encima del valor normal                              | ◇              |                 |                |                | ◇              |                   | ■              | ●                |           |                |
| Glucosa (azúcar de sangre) por encima del valor normal                      | ◇              |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |
| Funciones hepáticas por encima del valor normal                             | ◇              |                 | ●              |                |                | ●                 |                |                  |           |                |
| Triglicéridos (colesterol) por encima del valor normal                      |                |                 |                |                |                |                   |                |                  |           |                |

## SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

- Efecto secundario observado en más del 15% de los participantes en las pruebas clínicas.
- Efecto secundario observado en un 5 a 15% de los participantes en las pruebas clínicas.
- ◇ Efecto secundario observado en menos del 5% de los participantes en las pruebas clínicas.
- No se ha observado ningún efecto secundario.
- C Efecto secundario observado en niños pero no en adultos, o se ha reportado comúnmente en niños.
- ‡ Potencialmente letal.